

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 janvier 2006

PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE

**modifiant la loi spéciale du 8 août 1980
de réforme des institutions, concernant
le contrôle des films**

(déposée par M. Koen T'Sijen)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 januari 2006

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET

**tot wijziging van de bijzondere wet
van 8 augustus 1980 tot hervorming der
instellingen, met betrekking tot
de filmkeuring**

(ingediend door de heer Koen T'Sijen)

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi spéciale vise à lever l'actuelle incertitude concernant la question de savoir qui est compétent pour le contrôle des films. Selon l'auteur, le contrôle des films, quelle que soit leur mode de diffusion ou de distribution, relève de la compétence communautaire en matière de protection de la jeunesse.

SAMENVATTING

Dit voorstel van bijzondere wet beoogt de huidige onduidelijkheid op te heffen met betrekking tot de vraag wie bevoegd is voor de filmkeuring. Volgens de indiener valt het keuren van films, op welke manier ook vertoond of verspreid, onder de gemeenschapsbevoegdheid inzake jeugdbescherming.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi spéciale vise à lever l'insécurité juridique née de l'arrêt n° 137.262 du 18 novembre 2004 du Conseil d'État, qui a annulé une décision de la Commission intercommunautaire de contrôle des films et dans lequel le Conseil d'État a soutenu le point de vue exprimé par sa section de Législation dans des avis antérieurs, à savoir que la matière «contrôle des films» ne relève pas des compétences communautaires en matière de «protection de la jeunesse» et de «beaux-arts» et constitue, par conséquent, une compétence résiduaire du pouvoir fédéral. Le Conseil d'État avait ainsi rejeté la demande visant à soumettre ce problème de répartition des compétences à la Cour d'arbitrage par le biais d'une question préjudicielle.

Dans le considérant B.3.2 de son arrêt n° 166/2003 du 17 décembre 2003, la Cour d'arbitrage avait pourtant, en ce qui concerne l'article 5, § 1^{er}, II, 6°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles (LSRI), précisé ce qui suit:

«Les communautés ont, en vertu de cette disposition, la plénitude de compétence pour régler la protection de la jeunesse dans la plus large acception du terme, sauf les exceptions qui y sont explicitement mentionnées.»

La Cour d'arbitrage considère donc que la notion de «protection de la jeunesse» doit être interprétée au sens le plus large, sauf en ce qui concerne les exceptions qui sont mentionnées explicitement à l'article 5, § 1^{er}, II, 6°, de la LSRI. Dans cette optique, la thèse du Conseil d'État, selon laquelle la protection de la jeunesse ne concerne que l'aide et l'assistance à une catégorie spécifique de jeunes en difficulté, est difficilement défendable.

En raison de cette jurisprudence contradictoire, la présente proposition de loi spéciale explicite la compétence communautaire en matière de contrôle des films, une matière qui relève déjà de la compétence communautaire en matière de protection de la jeunesse. Elle adapte également la politique de contrôle à l'évolution technologique, en ne la limitant pas strictement aux films cinématographiques, mais en tenant compte également d'autres supports de données (culturelles) (livres, gsm, dvd, cd, jeux d'ordinateur, ...) pour lesquels un avis en ce qui concerne l'âge et la présence de grossièretés, de violence, d'obscénités, de discrimination, de consommation de drogue, etc. peut être tout aussi nécessaire.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel van bijzondere wet beoogt de rechts-onzekerheid op te heffen die is ontstaan door het arrest nr. 137.262 van 18 november 2004 van de Raad van State dat een beslissing van de Intergemeenschapscommissie voor de filmkeuring vernietigde en waarbij de Raad van State het in eerdere adviezen van zijn afdeling Wetgeving verwoorde standpunt aanhield dat de aangelegenheid «filmkeuring» niet valt onder de gemeenschapsbevoegdheden inzake «jeugdbescherming» en «schone kunsten» en derhalve een residuaire bevoegdheid van de federale overheid is. De Raad van State had hierbij het verzoek om dit probleem van bevoegdheidsverdeling door middel van een prejudiciële vraag aan het Arbitragehof voor te leggen, afgewezen.

In overweging B.3.2 van zijn arrest nr. 166/2003 van 17 december 2003 had het Arbitragehof met betrekking tot artikel 5, § 1, II, 6° Bijzondere Wet tot Hervorming der Instellingen (BWHI) nochtans het volgende gesteld:

«De gemeenschappen hebben krachtens die bepaling de volheid van bevoegdheid tot het regelen van de jeugdbescherming in de ruimste zin van het woord, behalve voor de uitdrukkelijk vermelde uitzonderingen.»

Het Arbitragehof geeft dus aan dat het begrip «jeugdbescherming» in de ruimste zin moet geïnterpreteerd worden, behalve m.b.t. de uitzonderingen die uitdrukkelijk vermeld zijn in artikel 5, § 1, II, 6° BWHI. In dit licht is de stelling van de Raad van State dat de jeugdbescherming enkel de hulp en bijstand aan een specifieke categorie van jongeren in moeilijkheden betreft, moeilijk verdedigbaar.

Ingevolge deze tegenstrijdige rechtspraak expliciteert het onderhavige voorstel van bijzondere wet de gemeenschapsbevoegdheid inzake filmkeuring, een aangelegenheid die reeds vervat is in de gemeenschapsbevoegdheid inzake jeugdbescherming. Het past het keuringsbeleid ook aan de technologische evolutie aan door het niet strikt te beperken tot bioscoopfilms, maar ook rekening te houden met andere (culturele) gegevensdragers (boeken, gsm's, dvd's, cd's, computerspelletjes,...) waarvoor evenzeer een advies qua leeftijd en de aanwezigheid van schuttingtaal, geweld, seksuele scènes, discriminatie, druggebruik, enz. noodzakelijk kan zijn.

COMMENTAIRE DES ARTICLESArticle 1^{er}

Cet article dispose que, conformément à l'article 77 de la Constitution, la Chambre des représentants et le Sénat sont compétents sur un pied d'égalité pour modifier la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Art. 2

Cet article remplace l'article 5, § 1^{er}, II, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

À l'instar des Communautés, qui, le 27 décembre 1990, ont conclu un accord de coopération destiné à régler le fonctionnement et la composition de la Commission intercommunautaire de contrôle des films, qui est habilitée à octroyer l'autorisation sur la base de laquelle des films peuvent être présentés à des mineurs, nous estimons que cette matière relève déjà de la compétence communautaire en matière de protection de la jeunesse. Notre seul but est de formuler une base légale incontestée pour les décrets et les accords de coopération des communautés en matière de contrôle des films et pour l'actualisation de cette compétence par rapport à d'autres supports de données culturelles.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel geeft aan dat de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat overeenkomstig artikel 77 van de Grondwet gelijkelijk bevoegd zijn voor de wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Art. 2

Dit artikel vervangt artikel 5, § 1, II, 6° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Zoals de gemeenschappen, die op 27 december 1990 een samenwerkingsakkoord gesloten hebben om de werking en de samenstelling te regelen van de Inter-gemeenschapscommissie voor de filmkeuring die bevoegd is om de machtiging toe te kennen op grond waarvan films aan minderjarigen mogen worden vertoond, zijn de indieners van het onderhavige voorstel van bijzondere wet van oordeel dat deze aangelegenheid reeds onder de gemeenschapsbevoegdheid inzake jeugdbescherming valt. Zij beogen enkel een onbetwiste rechtsgrondslag te formuleren voor decreten en samenwerkingsakkoorden van de gemeenschappen inzake de filmkeuring en voor het actualiseren van deze bevoegdheid naar andere culturele gegevensdraggers toe.

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI SPECIALEArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 5, § 1^{er}, II, 6°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les mots «La protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale et la protection judiciaire» sont remplacés par les mots «La protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale, la protection judiciaire et le contrôle des supports de données culturels».

26 octobre 2005

VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 5, § 1, II, 6° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen worden de woorden «De jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming en de gerechtelijke bescherming» vervangen door de woorden «De jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming, de gerechtelijke bescherming en de keuring van culturele gegevensdragers».

26 oktober 2005

Koen T'SIJEN (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

8 août 1980

Loi spéciale de réformes institutionnelles

Art. 5, § 1, II

II. En matière d'aide aux personnes:

1° La politique familiale en ce compris toutes les formes d'aide et d'assistance aux familles et aux enfants.

2° La politique d'aide sociale, en ce compris les règles organiques relatives aux centres publics d'aide sociale, à l'exception:

a) de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti, conformément à la législation instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

b) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale, réglées par les articles 1^{er} et 2 et dans les chapitres IV, V et VII de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale sans préjudice de la compétence des Communautés d'octroyer des droits supplémentaires ou complémentaires;

c) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale réglées dans la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique;

d) des règles relatives aux centres publics d'aide sociale des communes visées aux articles 6 et 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et des communes de Comines-Warneton et Fourons, inscrites dans les articles 6, § 4, 11, § 5, 18^{ter}, 27, § 4, et 27^{bis}, § 1^{er}, dernier alinéa, de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale et dans la loi du 9 août 1988 portant modification de la loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux.

3° La politique d'accueil et d'intégration des immigrants.

4° La politique des handicapés, en ce compris la formation, la reconversion et le recyclage professionnels des handicapés, à l'exception:

a) des règles et du financement des allocations aux handicapés en ce compris les dossiers individuels;

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

8 août 1980

Loi spéciale de réformes institutionnelles

Art. 5, § 1, II

II. En matière d'aide aux personnes:

1° La politique familiale en ce compris toutes les formes d'aide et d'assistance aux familles et aux enfants.

2° La politique d'aide sociale, en ce compris les règles organiques relatives aux centres publics d'aide sociale, à l'exception:

a) de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti, conformément à la législation instituant le droit à un minimum de moyens d'existence;

b) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale, réglées par les articles 1^{er} et 2 et dans les chapitres IV, V et VII de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale sans préjudice de la compétence des Communautés d'octroyer des droits supplémentaires ou complémentaires;

c) des matières relatives aux centres publics d'aide sociale réglées dans la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique;

d) des règles relatives aux centres publics d'aide sociale des communes visées aux articles 6 et 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et des communes de Comines-Warneton et Fourons, inscrites dans les articles 6, § 4, 11, § 5, 18^{ter}, 27, § 4, et 27^{bis}, § 1^{er}, dernier alinéa, de la loi organique du 8 juillet 1976 relative aux centres publics d'aide sociale et dans la loi du 9 août 1988 portant modification de la loi communale, de la loi électorale communale, de la loi organique des centres publics d'aide sociale, de la loi provinciale, du Code électoral, de la loi organique des élections provinciales et de la loi organisant l'élection simultanée pour les Chambres législatives et les conseils provinciaux.

3° La politique d'accueil et d'intégration des immigrants.

4° La politique des handicapés, en ce compris la formation, la reconversion et le recyclage professionnels des handicapés, à l'exception:

a) des règles et du financement des allocations aux handicapés en ce compris les dossiers individuels;

BASISTEKST

8 augustus 1980

Bijzondere wet tot hervorming der instellingen

Art. 5, §1, II

Wat de bijstand aan personen betreft:

1° Het gezinsbeleid met inbegrip van alle normen van hulp en bijstand aan gezinnen en kinderen.

2° (Het beleid inzake maatschappelijk welzijn, met inbegrip van de organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, met uitzondering van:

a) de vaststelling van het minimumbedrag, de toekenningsvoorwaarden en de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen overeenkomstig de wetgeving tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

b) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de artikelen 1 en 2 en in de hoofdstukken IV, V en VII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, onverminderd de bevoegdheid van de Gemeenschappen om aanvullende of bijkomende rechten toe te kennen;

c) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand;

d) de regelingen met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de gemeenten bedoeld in artikelen 6 en 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en van de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, die opgenomen zijn in de artikelen 6, § 4, 11, § 5, 18ter, 27, § 4, en 27bis, § 1, laatste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en in de wet van 9 augustus 1988 tot wijziging van de gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen.

3° Het beleid inzake onthaal en integratie van inwijkelingen;

4° Het beleid inzake minder-validen, met inbegrip van minder-validen, met uitzondering van:

a) de regelen betreffende en de financiering van de toelagen aan de minder-validen, met inbegrip van de individuele dossiers;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

8 augustus 1980

Bijzondere wet tot hervorming der instellingen

Art. 5, §1, II

Wat de bijstand aan personen betreft:

1° Het gezinsbeleid met inbegrip van alle normen van hulp en bijstand aan gezinnen en kinderen.

2° (Het beleid inzake maatschappelijk welzijn, met inbegrip van de organieke regels betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, met uitzondering van:

a) de vaststelling van het minimumbedrag, de toekenningsvoorwaarden en de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen overeenkomstig de wetgeving tot instelling van het recht op een bestaansminimum;

b) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de artikelen 1 en 2 en in de hoofdstukken IV, V en VII van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, onverminderd de bevoegdheid van de Gemeenschappen om aanvullende of bijkomende rechten toe te kennen;

c) de aangelegenheden met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die geregeld zijn in de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand;

d) de regelingen met betrekking tot de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van de gemeenten bedoeld in artikelen 6 en 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en van de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, die opgenomen zijn in de artikelen 6, § 4, 11, § 5, 18ter, 27, § 4, en 27bis, § 1, laatste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en in de wet van 9 augustus 1988 tot wijziging van de gemeentewet, de gemeentekieswet, de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de provinciewet, het Kieswetboek, de wet tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet tot regeling van de gelijktijdige parlements- en provincieraadsverkiezingen.

3° Het beleid inzake onthaal en integratie van inwijkelingen;

4° Het beleid inzake minder-validen, met inbegrip van minder-validen, met uitzondering van:

a) de regelen betreffende en de financiering van de toelagen aan de minder-validen, met inbegrip van de individuele dossiers;

b) des règles relatives à l'intervention financière pour la mise au travail de travailleurs handicapés, octroyée aux employeurs occupant des handicapés.

5° La politique du troisième âge à l'exception de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti aux personnes âgées.

6° La protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale et la protection judiciaire, à l'exception:

a) des règles du droit civil relatives au statut des mineurs et de la famille, telles qu'elles sont établies par le Code civil et les lois qui le complètent;

b) des règles de droit pénal érigeant en infraction les comportements qui contreviennent à la protection de la jeunesse et établissant des peines qui punissent ces manquements, en ce compris les dispositions qui ont trait aux poursuites, sans préjudice de l'article 11;

c) de l'organisation des juridictions de la jeunesse, de leur compétence territoriale et de la procédure devant ces juridictions;

d) de la détermination des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction;

e) de la déchéance de l'autorité parentale et de la tutelle sur les prestations familiales ou autres allocations sociales.

7° L'aide sociale aux détenus, en vue de leur réinsertion sociale.

b) des règles relatives à l'intervention financière pour la mise au travail de travailleurs handicapés, octroyée aux employeurs occupant des handicapés.

5° La politique du troisième âge à l'exception de la fixation du montant minimum, des conditions d'octroi et du financement du revenu légalement garanti aux personnes âgées.

6° **La protection de la jeunesse, en ce compris la protection sociale, la protection judiciaire et le contrôle des supports de données culturelles¹**, à l'exception:

a) des règles du droit civil relatives au statut des mineurs et de la famille, telles qu'elles sont établies par le Code civil et les lois qui le complètent;

b) des règles de droit pénal érigeant en infraction les comportements qui contreviennent à la protection de la jeunesse et établissant des peines qui punissent ces manquements, en ce compris les dispositions qui ont trait aux poursuites, sans préjudice de l'article 11;

c) de l'organisation des juridictions de la jeunesse, de leur compétence territoriale et de la procédure devant ces juridictions;

d) de la détermination des mesures qui peuvent être prises à l'égard des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction;

e) de la déchéance de l'autorité parentale et de la tutelle sur les prestations familiales ou autres allocations sociales.

7° L'aide sociale aux détenus, en vue de leur réinsertion sociale.

¹ Art. 2: remplacement.

b) de regelen betreffende de financiële tegemoetkoming voor de tewerkstelling van minder-valide werknemers, die toegekend wordt aan de werkgevers die minder-validen tewerkstellen.

5° Het bejaardenbeleid met uitzondering van de vaststelling van het minimumbedrag, van de toekenningsvoorwaarden en van de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

6° De jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming en de gerechtelijke bescherming, maar met uitzondering van:

a) de burgerrechtelijke regels met betrekking tot het statuut van de minderjarigen en van de familie, zoals die vastgesteld zijn door het Burgerlijk Wetboek en de wetten tot aanvulling ervan;

b) de strafrechtelijke regels waarbij gedragingen die inbreuk plegen op de jeugdbescherming, als misdrijf worden omschreven en waarbij op die inbreuken straffen worden gesteld, met inbegrip van de bepalingen die betrekking hebben op de vervolgingen, onverminderd artikel 11;

c) de organisatie van de jeugdgerichten, hun territoriale bevoegdheid en de rechtspleging voor die gerechten;

d) de opgave van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

e) de ontzetting uit de ouderlijke macht en het toezicht op de gezinsbijslag of andere sociale uitkeringen.

7° De sociale hulpverlening aan gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie.

b) de regelen betreffende de financiële tegemoetkoming voor de tewerkstelling van minder-valide werknemers, die toegekend wordt aan de werkgevers die minder-validen tewerkstellen.

5° Het bejaardenbeleid met uitzondering van de vaststelling van het minimumbedrag, van de toekenningsvoorwaarden en van de financiering van het wettelijk gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

6° **De jeugdbescherming, met inbegrip van de sociale bescherming, de gerechtelijke bescherming en de keuring van culturele gegevensdragers¹**, maar met uitzondering van:

a) de burgerrechtelijke regels met betrekking tot het statuut van de minderjarigen en van de familie, zoals die vastgesteld zijn door het Burgerlijk Wetboek en de wetten tot aanvulling ervan;

b) de strafrechtelijke regels waarbij gedragingen die inbreuk plegen op de jeugdbescherming, als misdrijf worden omschreven en waarbij op die inbreuken straffen worden gesteld, met inbegrip van de bepalingen die betrekking hebben op de vervolgingen, onverminderd artikel 11;

c) de organisatie van de jeugdgerichten, hun territoriale bevoegdheid en de rechtspleging voor die gerechten;

d) de opgave van de maatregelen die kunnen worden genomen ten aanzien van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd;

e) de ontzetting uit de ouderlijke macht en het toezicht op de gezinsbijslag of andere sociale uitkeringen.

7° De sociale hulpverlening aan gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie.

¹ Art. 2: vervanging.